

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

## 1. ZMLUVNÉ STRANY

### **Bratislavská organizácia cestovného ruchu**

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 42259088  
DIČ: 2023399455  
Registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, č. registrácie : 28351/2011/SCR  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Zast. : Ing. Michaela Potočárová, výkonná riaditeľka

(ďalej len „BTB“)

a

### **Občianske združenie Maratón**

Sídlo : Rímska 3/A, 900 31 Stupava  
IČO: 36075612  
DIČ: 2022156675  
Registrácia : Registrovaná na Ministerstve vnútra SR, č. registrácie : VVS/1-900-90-25396  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Zast. : Juraj Jánošík, predseda

(ďalej len „OZM“)

## 2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom zmluvy je záväzok OZM zabezpečiť prezentáciu Bratislavy, ako destinácie cestovného ruchu a BTB, ako oficiálneho subjektu zodpovedného za jej marketing z pohľadu cestovného ruchu, na podujatí „INTERSPORT TROPHY 2013“ a záväzok BTB poskytnúť OZM na tieto aktivity finančný príspevok.

2.2. OZM pripravuje 11. ročník podujatia „INTERSPORT TROPHY 2013“, ktorý sa uskutoční v dňoch 27. až 28. júla 2013 v Bratislave a v Stupave (ďalej len „podujatie“).

2.3. Zámerom predstavenia a prezentácie Bratislavy a BTB na podujatí je zvýšiť publicitu Bratislavy ako turisticky atraktívneho mesta. Účelom prezentácie je prispieť k zvýšeniu návštevnosti mesta zo strany účastníkov podujatia a predstaviť ponuku cestovného ruchu v rámci tohto podujatia.

## 3. ÚČEL POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

3.1. OZM sa zaväzuje poskytnutý finančný príspevok použiť na prenájom prezentačného stánku v hodnote 1.000,- EUR a zabezpečenie propagácie BTB ako partnera podujatia.

#### **4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

4.1. OZM sa zaväzuje zabezpečiť umiestnenie loga BTB na týchto reklamných nosičoch pred a počas podujatia, a to :

- štartový nafukovací oblúk,
- reklamné bannery v mieste konania podujatia, ako aj na trati,
- štartové číslo,
- podklady pre novinárov,
- oficiálna webová stránka podujatia,
- prezentačný stánok BTB.

4.2. OZM sa zaväzuje zabezpečiť:

- umiestnenie propagačných materiálov Hlavného mesta SR Bratislavy a BTB v prezentačnom stánku,
- vloženie propagačných materiálov BTB do štartového balíčka každého pretekára,
- propagáciu BTB ako partnera na 100 webových stránkach + Youtube, Facebook atď.,
- prezentáciu BTB s odkazom na webstránku [www.visitbratislava.eu](http://www.visitbratislava.eu),
- fotodokumentáciu z podujatia.

4.3. OZM sa zaväzuje zverejniť BTB ako partnera podujatia v nasledovných printových a TV médiách :

- 55 ks Citylight v meste Bratislava od 01.07.2013 do 19.07.2013,
- 8 ks HYPERCUBE v centre Bratislavy v júli 2013,
- 600 ks plagátov formátu A3 v bratislavskej MHD v júli 2013,
- plagáty A1, A2, A3 formátu počte 1000 ks distribuované na území SR, ČR, HU a AUT,
- letáky o formáte A5 v počte 20.000 ks,
- reklamný spor v TV MHD mesta Bratislava, 220.000 odvysielaní v mesiacoch jún a júl 2013,
- regionálny týždenník „Večerník“ západoslovenský región, ktorý obsahuje TV prílohu „TEMA“, náklad 270.000 ks/týždeň,
- InBA mesačník + Bratislavské noviny + týždenník +
- Záhorská Bystrica + Podpajštúnske zvesti, mesačník mesta Stupava a Záhorskej Bystrice

4.4. BTB sa zaväzuje:

- poskytnúť OZM finančný príspevok za poskytnuté marketingové služby destinácie, vo výške v lehote stanovenej v článku 5. bod 5.2. tejto zmluvy,
- poskytnúť logo BTB a potrebné grafické podklady súvisiace s prezentáciou,
- poskytnúť propagačné materiály Hlavného mesta SR Bratislavy a BTB na prezentáciu.

#### **5. FINANČNÝ PRÍSPEVOK , PODMIENKY JEHO POUŽITIA A VYÚČTOVANIE**

5.1. Použitie finančného príspevku je účelovo viazané. OZM je oprávnené ho použiť iba na účel uvedený v článku 3. tejto zmluvy a za podmienok uvedených v článku 4. a 5. tejto zmluvy.

5.2. BTB poskytne OZM finančný príspevok vo výške 1.000,- € (BTB nie je platiteľom DPH), a to bezhotovostným prevodom na účet OZM uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30.6.2013.

5.3. V prípade zistenia, že OZM preukázateľne porušilo podmienky tejto zmluvy uvedené v článku 4. bod 4.1. až 4.3., je OZM povinné vrátiť BTB 30 % z poskytnutej sumy finančného príspevku, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní odo dňa kedy ho BTB na vrátenie vyzvalo.

5.4. V prípade, ak sa nebude realizovať podujatie, na ktoré bol finančný príspevok poskytnutý, je OZM povinné vrátiť celú sumu poskytnutého príspevku na účet BTB bez zbytočného odkladu.

## **6. DOBA TRVANIA ZMLUVY, JEJ ZÁNİK A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

6.1. Zmluva je uzavretá na dobu určitú, a to do 31. júla 2013.

6.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť v deň po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

6.3. Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

6.4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

6.5. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a stávajú sa neoddeliteľnou súčasťou zmluvy dňom ich podpísania oboma zmluvnými stranami.

6.6. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom tejto zmluvy súhlasia, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, neuzatvárajú ju v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 13. 06. 2013

.....  
Bratislavská organizácia cestovného ruchu  
Ing. Michaela Potočárová, výkonná riaditeľka

V Bratislave dňa 14. 6. 2013

.....  
Občianske združenie N  
Juraj Jánošík, predseda OZ Maratón